

(12) NACH DEM VERTRAG ÜBER DIE INTERNATIONALE ZUSAMMENARBEIT AUF DEM GEBIET DES
PATENTWESENS (PCT) VERÖFFENTLICHTE INTERNATIONALE ANMELDUNG

(19) Weltorganisation für geistiges Eigentum
Internationales Büro



(43) Internationales Veröffentlichungsdatum
8. August 2002 (08.08.2002)

PCT

(10) Internationale Veröffentlichungsnummer
WO 02/060592 A1

(51) Internationale Patentklassifikation⁷: **B05B 7/04**, 7/12,
B23Q 11/10, F16N 7/32, B05B 7/00

(71) Anmelder (für alle Bestimmungsstaaten mit Ausnahme von
US): **WILLY VOGEL AG** [DE/DE]; Motzener Strasse
35-37, 12277 Berlin (DE).

(21) Internationales Aktenzeichen: PCT/EP02/01004

(72) Erfinder; und

(22) Internationales Anmeldedatum:
31. Januar 2002 (31.01.2002)

(75) Erfinder/Anmelder (nur für US): **JENDEREK, Henry**
[DE/DE]; Ostertagsgasse 10, 72813 St. Johann (DE).
KÄLBERER, German [DE/DE]; Bohlstrasse 4, 73277
Owen/Teck (DE).

(25) Einreichungssprache: Deutsch

(74) Anwalt: **GRÜNECKER KINKELDEY STOCKMAIR
& SCHWANHÄUSSER**; Maximilianstrasse 58, 80538
München (DE).

(26) Veröffentlichungssprache: Deutsch

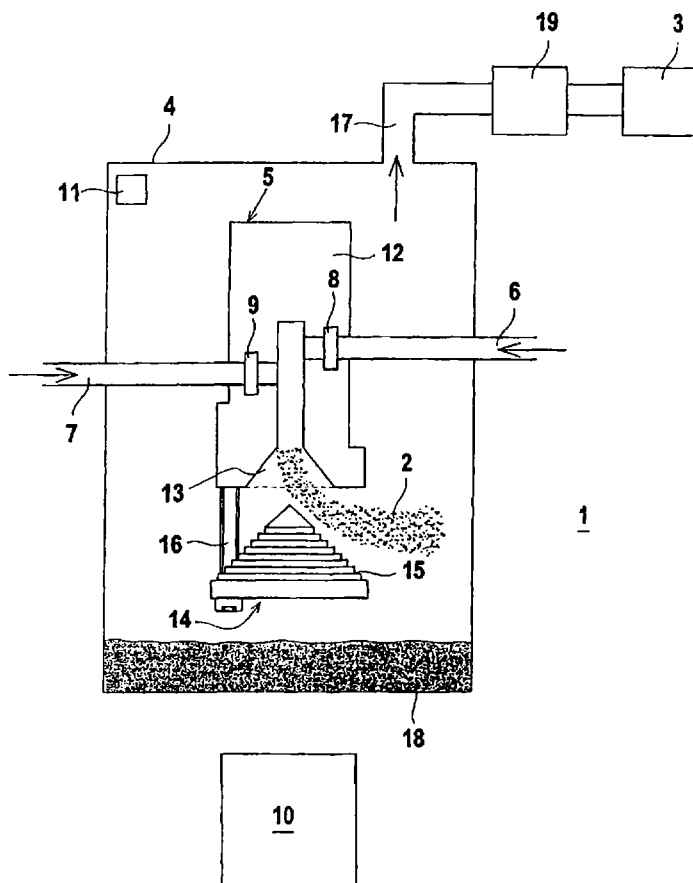
(30) Angaben zur Priorität:
101 04 012.1 31. Januar 2001 (31.01.2001) DE

(81) Bestimmungsstaaten (national): AE, AG, AL, AM, AT,
AU, AZ, BA, BB, BG, BR, BY, BZ, CA, CH, CN, CO, CR,

[Fortsetzung auf der nächsten Seite]

(54) Title: DEVICE AND METHOD FOR PRODUCING AN AEROSOL

(54) Bezeichnung: VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUR AEROSOLERZEUGUNG



(57) Abstract: The invention relates to a device (1) for producing an aerosol. Said device comprises an injector device (5) in which an aerosol (2) is produced from a carrier gas and a liquid. The quantities of said carrier gas and said liquid are respectively controlled and introduced into the injector device (5) by means of at least one throttle (8, 9) of a throttle system.

(57) Zusammenfassung: Die Erfindung betrifft eine Vorrichtung (1) zur Aerosolerzeugung mit einer Injektorvorrichtung (5), in welcher aus einem Trägergas und einer Flüssigkeit ein Aerosol (2) erzeugt wird. Das Trägergas und die Flüssigkeit sind jeweils mengengesteuert über wenigstens eine Drossel (8, 9) eines Drosselsystems der Injektorvorrichtung (5) zugeführt.



162162

WO 02/060592 A1



CU, CZ, DE, DK, DM, DZ, EC, EE, ES, FI, GB, GD, GE, GH, GM, HR, HU, ID, IL, IN, IS, JP, KE, KG, KP, KR, KZ, LC, LK, LR, LS, LT, LU, LV, MA, MD, MG, MK, MN, MW, MX, MZ, NO, NZ, PL, PT, RO, RU, SD, SE, SG, SI, SK, SL, TJ, TM, TN, TR, TT, TZ, UA, UG, US, UZ, VN, YU, ZA, ZM, ZW.

(84) Bestimmungsstaaten (regional): ARIPO-Patent (GH, GM, KE, LS, MW, MZ, SD, SL, SZ, TZ, UG, ZM, ZW), eurasisches Patent (AM, AZ, BY, KG, KZ, MD, RU, TJ, TM), europäisches Patent (AT, BE, CH, CY, DE, DK, ES, FI, FR, GB, GR, IE, IT, LU, MC, NL, PT, SE, TR), OAPI-Patent (BF, BJ, CF, CG, CI, CM, GA, GN, GQ, GW, ML, MR, NE, SN, TD, TG).

Erklärung gemäß Regel 4.17:

- hinsichtlich der Berechtigung des Anmelders, die Priorität einer früheren Anmeldung zu beanspruchen (Regel 4.17 Ziffer iii) für alle Bestimmungsstaaten

Veröffentlicht:

- mit internationalem Recherchenbericht
- vor Ablauf der für Änderungen der Ansprüche geltenden Frist; Veröffentlichung wird wiederholt, falls Änderungen eintreffen

Zur Erklärung der Zweibuchstaben-Codes und der anderen Abkürzungen wird auf die Erklärungen ("Guidance Notes on Codes and Abbreviations") am Anfang jeder regulären Ausgabe der PCT-Gazette verwiesen.